

FAIRY TALES THEIR ORIGIN AND MEANING

25. The City of Brass cccclxxxvii. Ilan Shah and Abou Temam, Story of, i. 126.. NOUREDDIN ALI OF DAMASCUS AND THE DAMSEL SITT EL MILAH. (1). When he heard this, he came up to me and looking in my face, cried out and said, 'By Allah, this is my brother, the son of my mother and father! Allah! Allah!' Then he loosed me from my bonds and kissed my head, and behold it was my friend who used to borrow money of me. When I kissed his head, he kissed mine and said, 'O my brother, be not affrighted.' Then he called for my clothes [and money and restored to me all that had been taken from me] nor was aught missing to me. Moreover, he brought me a bowl full of [sherbet of] sugar, with lemons therein, and gave me to drink thereof; and the company came and seated me at a table. So I ate with them and he said to me, 'O my lord and my brother, now have bread and salt passed between us and thou hast discovered our secret and [become acquainted with] our case; but secrets [are safe] with the noble.' Quoth I, 'As I am a lawfully-begotten child, I will not name aught [of this] neither denounce [you!*]' And they assured themselves of me by an oath. Then they brought me out and I went my way, scarce crediting but that I was of the dead..? ? ? ? d. The Eldest Lady's Story (237) lxiv. When it was the fourth day, the fourth vizier, whose name was Zoushad, made his appearance and prostrating himself to the king, said to him, "O king, suffer not the talk of yonder youth to delude thee, for that he is not a truth-teller. So long as he abideth on life, the folk will not give over talking nor will thy heart cease to be occupied with him." "By Allah," cried the king, "thou sayst sooth and I will cause fetch him this day and slay him before me." Then he commanded to bring the youth; so they brought him in shackles and he said to him, "Out on thee! Thinkest thou to appease my heart with thy prate, whereby the days are spent in talk? I mean to slay thee this day and be quit of thee." "O king," answered the youth, "it is in thy power to slay me whensoever thou wilt, but haste is of the fashion of the base and patience of that of the noble. If thou put me to death, thou wilt repent, and if thou desire to bring me back to life, thou wilt not be able thereunto. Indeed, whoso acteth hastily in an affair, there befalleth him what befell Bihzad, son of the king." Quoth the king, "And what is his story?" "O king," replied the young treasurer.. Then she cast the lute from her hand and wept till she made the Lady Zubeideh weep, and she said to her, "O Sitt el Milah, methinks he whom thou lovest is not in this world, for that the Commander of the Faithful hath sought him in every place, but hath not found him." Whereupon the damsel arose and kissing the Lady Zubeideh's hands, said to her, "O my lady, if thou wouldst have him found, I have a request to make to thee, wherein thou mayst accomplish my occasion with the Commander of the Faithful." Quoth the princess, "And what is it?" "It is," answered Sitt el Milah, "that thou get me leave to go forth by myself and go round about in quest of him three days, for the adage saith, 'She who mourneth for herself is not the like of her who is hired to mourn.' (29) If I find him, I will bring him before the Commander of the Faithful, so he may do with us what he will; and if I find him not, I shall be cut off from hope of him and that which is with me will be assuaged." Quoth the Lady Zubeideh, "I will not get thee leave from him but for a whole month; so be of good heart and cheerful eye." Whereupon Sitt el Milah was glad and rising, kissed the earth before her once more and went away to her own place, rejoicing.. Presently, as they stood by the mouth of the pit, the lion came scrambling up the sides and would have issued forth; but, as often as he showed his head, they pelted him with stones, till they beat him down and he fell; whereupon one of the hunters descended into the pit and despatched him and saw the boy wounded; after which he went to the cabinet, where he found the woman dead, and indeed the lion had eaten his fill of her. Then he noted that which was therein of clothes and what not else, and advising his fellows thereof, fell to passing the stuff up to them. Moreover, he took up the boy and bringing him forth of the pit, carried him to their dwelling-place, where they dressed his wounds and he grew up with them, but acquainted them not with his affair; and indeed, when they questioned him, he knew not what he should say, for that he was little, when they let him down into the pit. The hunters marvelled at his speech and loved him with an exceeding love and one of them took him to son and abode rearing him with him [and instructing him] in hunting and riding on horseback, till he attained the age of twelve and became a champion, going forth with the folk to the chase and to the stopping of the way..? ? ? ? The best of all religions your love is, for in you Are love and life made easeful, untroubled and sincere.. One day, Ishac let bring all who were with him of slave-girls from the house of instruction and carried them up to Er Reshid's palace, leaving none in his house save Tuhfeh and a cookmaid; for that he bethought him not of Tuhfeh, nor did she occur to his mind, and none of the damsels remembered him of her. When she saw that the house was empty of the slave-girls, she took the lute (now she was unique in her time in smiting upon the lute, nor had she her like in the world, no, not Ishac himself, nor any other) and sang thereto the following verses:..? STORY OF THE RICH MAN AND HIS WASTEFUL SON..? ? ? ? e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor cclxiii.? ? ? ? As at the casement high she sat, her charms I might espy, For from her cheeks the envious veil that hid them she had ta'en..? ? ? ? "The glory's not in those whom raiment rich makes fair, But those who still adorn the raiment that they wear."..? ? ? ? Upon that day my loves my presence did depart:..? ? ? ? c. The Third Voyage of Sindbad the Sailor. Fifth Officer's Story, The, ii. 144..? ? ? ? Whose streams beneath the myrtle's shade and cassia's welled amain And birds made carol jubilant from every blossomed spray..? ? ? ? 1. The Foolish Fisherman dccccviii. I clipped her in mine arms and straight grew drunken with the scent, iii. 125.. So saying, he took leave of the woman and her husband and set out, intending for Akil, his father's brother's son. Now there was between Baghdad and Akil's abiding-place forty days' journey; so El Abbas settled himself on the back of his courser and his servant Aamir mounted also and they fared forth on their way. Presently, El Abbas turned right and left and recited the following verses:.. When it was eventide, the king summoned the vizier and sought of him the story of the King and the Tither, and he said, "Know, O king, that.. Presently, he caught sight of an earthen pan turned over upon its mouth; so he raised it from the ground

and found under it a horse's tail, freshly cut off, and the blood oozing from it; whereby he knew that the cook adulterated his meat with horses' flesh. When he discovered this default, he rejoiced therein and washing his hands, bowed his head and went out; and when the cook saw that he went and gave him nought, he cried out, saying, 'Stay, O sneak, O slink-thief!' So the lackpenny stopped and said to him, 'Dost thou cry out upon me and becall [me] with these words, O cuckold?' Whereat the cook was angry and coming down from the shop, said, 'What meanest thou by thy speech, O thou that devourest meat and kouskoussou and bread and seasoning and goest forth with "Peace (13)[be on thee!]," as it were the thing had not been, and payest down nought for it?' Quoth the lackpenny, 'Thou liest, O son of a cuckold!' Wherewith the cook cried out and laying hold of the lackpenny's collar, said, 'O Muslims, this fellow is my first customer (14) this day and he hath eaten my food and given me nought.'? ? ? ? ? b. The Enchanted Youth xxi. Then she went away, and when the girl's master came, she sought his leave to go with the old woman and he granted her leave. So the beldam took her and carried her to the king's door. The damsel entered with her, unknowing whither she went, and beheld a goodly house and chambers adorned [with gold and colours] that were no idol's chambers. Then came the king and seeing her beauty and grace, went up to her, to kiss her; whereupon she fell down in a fit and strove with her hands and feet. When he saw this, he was solicitous for her and held aloof from her and left her; but the thing was grievous to her and she refused meat and drink, and as often as the king drew near her, she fled from him in affright, wherefore he swore by Allah that he would not approach her, save with her consent, and fell to guerdoning her with trinkets and raiment, but she only redoubled in aversion to him..Asleep and Awake, i. 5..? ? ? ? ? o. The Merchant and the Thieves dcxxix.? ? ? ? ? v. The Stolen Purse dccccxix. Now Ishac had returned to his house upon an occasion that presented itself to him; and when he entered the vestibule, he heard a sound of singing, the like whereof he had never heard in the world, for that it was [soft] as the breeze and richer (178) than almond oil. (179) So the delight of it gat hold of him and joyance overcame him, and he fell down aswoon in the vestibule, Tuhfeh heard the noise of steps and laying the lute from her hand, went out to see what was to do. She found her lord Ishac lying aswoon in the vestibule; so she took him up and strained him to her bosom, saying, 'I conjure thee in God's name, O my lord, tell me, hath aught befallen thee?' When he heard her voice, he recovered from his swoon and said to her, 'Who art thou?' Quoth she, 'I am thy slave-girl Tuhfeh.' And he said to her, 'Art thou indeed Tuhfeh?' 'Yes,' answered she; and he, 'By Allah, I had forgotten thee and remembered thee not till now!' Then he looked at her and said, 'Indeed, thy case is altered and thy pallor is grown changed to rosiness and thou hast redoubled in beauty and loveliness. But was it thou who was singing but now?' And she was troubled and affrighted and answered, 'Even I, O my lord.'? ? ? ? ? e. The Fifth Officer's Story dccccxxiv. The prefect bade carry him to his lodging; but one of those in attendance upon him, by name El Muradi, said to him, "What wilt thou do? This man is clad in rich clothes and on his finger is a ring of gold, the bezel whereof is a ruby of great price; so we will carry him away and slay him and take that which is upon him of raiment [and what not else] and bring it to thee; for that thou wilt not [often] see profit the like thereof, more by token that this fellow is a stranger and there is none to enquire concerning him." Quoth the prefect, "This fellow is a thief and that which he saith is leasing." And Nouredin said, "God forbid that I should be a thief!" But the prefect answered, "Thou liest." So they stripped him of his clothes and taking the ring from his finger, beat him grievously, what while he cried out for succour, but none succoured him, and besought protection, but none protected him. Then said he to them, "O folk, ye are quit of (12) that which ye have taken from me; but now restore me to my lodging." But they answered, saying, "Leave this knavery, O cheat! Thine intent is to sue us for thy clothes on the morrow." "By Allah, the One, the Eternal," exclaimed he, "I will not sue any for them!" But they said, "We can nowise do this." And the prefect bade them carry him to the Tigris and there slay him and cast him into the river..To his beloved one the lover's heart's inclined, iii. 22..? ? ? ? ? Persist not on my weakness with thy disdain nor be Treason and breach of love its troth to thee attributed;? ? ? ? ? Nor, like others a little ere morning appear who bawl, "Come to safety!" (58) I stand up to prayer..? ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor dxliii. When it was eventide, the king caused avoid his sitting chamber and summoned the vizier, who presented himself and making his obeisance to the king, kissed the earth before him and bespoke him as follows:..NOTE..Then he carried him to his house and stripping him of his clothes, clad him in rags; after which he called an old woman, who was his stewardess, and said to her. 'Take this youth and clap on his neck this iron chain and go round about with him in all the thoroughfares of the city; and when thou hast made an end of this, go up with him to the palace of the king.' And he said to the youth, 'In whatsoever place thou seest the damsel, speak not a syllable, but acquaint me with her place and thou shall owe her deliverance to none but me.' The youth thanked him and went with the old woman on such wise as the chamberlain bade him. She fared on with him till they entered the city [and made the round thereof]; after which she went up to the palace of the king and fell to saying, 'O people of affluence, look on a youth whom the devils take twice in the day and pray for preservation from [a like] affliction!' And she ceased not to go round about with him till she came to the eastern wing (189) of the palace, whereupon the slave-girls came out to look upon him and when they saw him they were amazed at his beauty and grace and wept for him..? ? ? ? ? Except I be appointed a day [to end my pain], I'll weep until mine eyelids with blood their tears ensue..Officer's Story, The Second, ii. 134..There was once a man hight Khelbes, who was a lewd fellow, a calamity, notorious for this fashion, and he had a fair wife, renowned for beauty and loveliness. A man of his townfolk fell in love with her and she also loved him. Now Khelbes was a crafty fellow and full of tricks, and there was in his neighbourhood a learned man, to whom the folk used to resort every day and he told them stories and admonished them [with moral instances]; and Khelbes was wont to be present in his assembly, for the sake of making a show before the folk..Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man, The, i. 247..The old man took the casting-bottle from the Jew and going up to Nouredin and the damsel, sprinkled their faces,

whereupon they came to themselves and fell to relating to each other that which they had suffered, since their separation, for the anguish of severance. Moreover, Nouredin acquainted Sitt el Milah with that which he had endured from the folk who would have slain him and made away with him; and she said to him, "O my lord, let us presently give over this talk and praise God for reunion of loves, and all this shall cease from us." Then she gave him the cup and he said, "By Allah, I will nowise drink it, whilst I am in this plight!" So she drank it off before him and taking the lute, swept the strings and sang the following verses: Yea, nevermore I ceased from that wherewith I stricken was; My night with wakefulness was filled, my heart with dreariment..Presently, Jesus, son of Mary (on whom be peace!) passed by and seeing this, besought God the Most High for tidings of their case; so He told him what had betided them, whereat great was his wonderment and he related to his disciples what he had seen. Quoth one of them, 'O Spirit of God, (251) nought resembleth this but my own story.' 'How so?' asked Jesus, and the other said, 'Then he again began to pay me frequent visits and I entered into converse with him and questioned him of the band and how he came to escape, he alone of them all. Quoth he, 'I left them from the day on which God the Most High delivered thee from them, for that they would not obey my speech; wherefore I swore that I would no longer consort with them.' And I said, 'By Allah, I marvel at thee, for that thou wast the cause of my preservation!' Quoth he, 'The world is full of this sort [of folk]; and we beseech God the Most High for safety, for that these [wretches] practise upon men with every kind of device.' Then said I to him, 'Tell me the most extraordinary adventure of all that befell thee in this villainy thou wast wont to practise.' And he answered, saying, 'O my brother, I was not present when they did on this wise, for that my part with them was to concern myself with selling and buying and [providing them with] food; but I have heard that the most extraordinary thing that befell them was on this wise.. . . . None, by Allah, 'mongst all creatures, none I love save thee alone! Yea, for I am grown thy bondman, by the troth betwixt us plight..So he repaired to the draper and buying of him a turban-cloth of lawn, returned with it to the old woman, who took it and burned it in two places. Then she donned devotees' apparel and taking the turban-cloth with her, went to the draper's house and knocked at the door. When the draper's wife saw her, she opened to her and received her kindly and made much of her and welcomed her. So the old woman went in to her and conversed with her awhile. Then said she to her, "[I desire to make] the ablution [preparatory] to prayer." So the wife brought her water and she made the ablution and standing up to pray, prayed and did her occasion. When she had made an end of her prayers, she left the turban-cloth in the place of prayer and went away..37. The Imam Abou Yousuf with Er Reshid and Jaafer div. When she came to Alaeddin's shop, she sat down thereat and said to him, "May the day be blessed to thee, O my lord Alaeddin! God prosper thee and be good to thee and accomplish thy gladness and make it a wedding of weal and content!" He knitted his brows and frowned in answer to her; then said he to her, "Tell me, how have I failed of thy due, or what have I done to injure thee, that thou shouldst play me this trick?" Quoth she, "Thou hast no wise offended against me; but this inscription that is written on the door of thy shop irketh me and vexeth my heart. If thou wilt change it and write up the contrary thereof, I will deliver thee from thy predicament." And he answered, "This that thou seekest is easy. On my head and eyes be it." So saying, he brought out a ducat (264) and calling one of his mamelukes, said to him, "Get thee to such an one the scribe and bid him write us an inscription, adorned with gold and ultramarine, in these words, to wit, 'THERE IS NO CRAFT BUT WOMEN'S CRAFT, FOR THAT INDEED THEIR CRAFT IS A MIGHTY CRAFT AND OVERCOMETH AND HUMBLETH THE FABLES (265) OF MEN.'" And she said to the servant, "Go forthright.".113. The Angel of Death with the Proud King and the Devout Man cccclxii. FIROUZ AND HIS WIFE (175). When she had made an end of her song, she wept and Nouredin wept also. Then she took the lute and improvised and sang the following verses: k. The Vizier's Son and the Bathkeeper's Wife dcccclxxxviii. Sharper, The Idiot and the, i. 298.. Whenas he runs, his feet still show like wings, (140) and for the wind When was a rider found, except King Solomon it were? (141). Haroun er Reshid, Tuhfet el Culoub and, ii. 203.. Hence on the morrow forth I fare and leave your land behind; So take your leave of us nor fear mishap or ill event..The Tenth Night of the Month..King Bihkerd, Story of, i. 121..The Twenty-Seventh Night of the Month. Meanwhile, he ceased not, he and his beloved, Queen Mariyeh, in the most delightsome of life and the pleasantest thereof, and he was vouchsafed by her children; and indeed there befell friendship and love between them and the longer their companionship was prolonged, the more their love waxed, so that they became unable to endure from each other a single hour, save the time of his going forth to the Divan, when he would return to her in the utterest that might be of longing. And on this wise they abode in all solace and delight of life, till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies. So extolled be the perfection of Him whose kingdom endureth for ever, who is never heedless neither dieth nor sleepeth! This is all that hath come down to us of their story, and so peace [be on you!].? d. The Crow and the Serpent dccccliii. Conclusion..Unto me the whole world's gladness is thy nearness and thy sight, iii. 15.. My severance to bewail in torment and dismay..Meanwhile, the king and queen abode in the island, over against the old man and woman, and ate of the fruits that were in the island and drank of its waters, till, one day, as they sat, there came a ship and moored to the side of the island, to fill up with water, whereupon they (63) looked at each other and spoke. The master of the ship was a Magian and all that was therein, both men and goods, belonged to him, for that he was a merchant and went round about the world. Now covetise deluded the old man, the owner of the island, and he went up [into the ship] and gave the Magian news of the king's wife, setting out to him her charms, till he made him yearn unto her and his soul prompted him to use treachery and practise upon her and take her from her husband. So he sent to her, saying, 'With us in the ship is a woman with child, and we fear lest she be delivered this night. Hast thou skill in the delivering of women?' And she answered, 'Yes.' Now it was the last of the day; so he sent to her to come up into the ship and deliver the woman, for that the pangs of labour were come upon her; and he promised her

clothes and spending-money. Accordingly, she embarked in all assurance, with a heart at ease for herself, and transported her gear to the ship; but no sooner was she come thither than the anchors were weighed and the canvas spread and the ship set sail..? ? ? ? Thy loss is the fairest of all my heart's woes; My case it hath altered and banished repose..81. Mohammed el Amin and Jaafer ben el Hadi cccxcii. There was once, in a city of Hind, a just and beneficent king, and he had a vizier, a man of understanding, just in his judgment, praiseworthy in his policy, in whose hand was the governance of all the affairs of the realm; for he was firmly established in the king's favour and high in esteem with the folk of his time, and the king set great store by him and committed himself to him in all his affairs, by reason of his contrivance for his subjects, and he had helpers (253) who were content with him..? ? ? ? I am filled full of longing pain and memory and dole, That from the wasted body's wounds distract the anguished soul..? ? ? ? ? ? ? ? aa. Story of Aziz and Azizeh cxliii.? ? ? ? Thy presence honouresth us and we Confess thy magnanimity;.? ? ? ? d. The Crow and the Serpent dcxi.? ? ? ? ? ? ? ? ee. Story of the Barber's Fifth Brother xxxii.? ? ? ? And dromedaries, too, of price and goodly steeds and swift Of many a noble breed, yet found no favour in my eyne!" .54. The Poor Man and his Generous Friend cccli. The merchant believed her and she took leave of him and went away, leaving in his heart a thousand regrets, for that the love of her had gotten possession of him and he knew not how he should win to her; wherefore he abode enamoured, love-distraught, unknowing if he were alive or dead. As soon as she was gone, he shut his shop and going up to the Court, went in to the Chief Cadi and saluted him. The magistrate returned his salutation and entreated him with honour and seated him by his side. Then said Alaeddin to him, "I come to thee, a suitor, seeking thine alliance and desiring the hand of thy noble daughter." "O my lord merchant," answered the Cadi, "indeed my daughter beseemeth not the like of thee, neither sorteth she with the goodliness of thy youth and the pleasantness of thy composition and the sweetness of thy discourse;" but Alaeddin rejoined, saying, "This talk behoveth thee not, neither is it seemly in thee; if I be content with her, how should this irk thee?" So they came to an accord and concluded the treaty of marriage at a dower precedent of five purses (257) paid down then and there and a dower contingent of fifteen purses, (258) so it might be uneth unto him to put her away, forasmuch as her father had given him fair warning, but he would not be warned..? ? ? ? c. The Third Calender's Story xiv.? ? ? ? d. The Rich Man who gave his Fair Daughter in Marriage to the Poor Old Man dcccxcii. All this time, the young Damascene was hearkening, and while he likened her voice to that of his slave-girl and while he put away from him this thought, and the damsel had no whit of knowledge of him. Then she broke out again into song and chanted the following verses:..? ? ? ? For whoso doth rejoice in meeting him shall have Largesse and gifts galore at his dismounting gain..When it was the third day, the third vizier came in to the king and said to him, "O king, delay not the affair of this youth, for that his deed hath caused us fall into the mouths of the folk, and it behoveth that thou slay him presently, so the talk may be estopped from us and it be not said, 'The king saw on his bed a man with his wife and spared him.'""* The king was chagrined by this speech and bade bring the youth. So they brought him in shackles, and indeed the king's anger was roused against him by the speech of the vizier and he was troubled; so he said to him, "O base of origin, thou hast dishonoured us and marred our repute, and needs must I do away thy life from the world." Quoth the youth, "O king, make use of patience in all thine affairs, so wilt thou attain thy desire, for that God the Most High hath appointed the issue of patience [to be] in abounding good, and indeed by patience Abou Sabir ascended from the pit and sat down upon the throne." "Who was Abou Sabir," asked the king, "and what is his story?" And the youth answered, saying, "O king,. Daughter of the Poor Old Man, The Rich Man who married his Fair, i. 247..The Eleventh Day..After three days, the old woman came to him and bringing him the [thousand dinars, the] price of the stuffs, demanded the casket. (122) When he saw her, he laid hold of her and carried her to the prefect of the city; and when she came before the Cadi, he said to her, "O Sataness, did not thy first deed suffice thee, but thou must come a second time?" Quoth she, "I am of those who seek their salvation (123) in the cities, and we foregather every month; and yesterday we foregathered." "Canst thou [bring me to] lay hold of them?" asked the prefect; and she answered, "Yes; but, if thou wait till to-morrow, they will have dispersed. So I will deliver them to thee to-night." Quoth he to her, "Go;" and she said, "Send with me one who shall go with me to them and obey me in that which I shall say to him, and all that I bid him he shall give ear unto and obey me therein." So he gave her a company of men and she took them and bringing them to a certain door, said to them, "Stand at this door, and whoso cometh out to you, lay hands on him; and I will come out to you last of all." "Hearkening and obedience," answered they and stood at the door, whilst the old woman went in. They waited a long while, even as the Sultan's deputy had bidden them, but none came out to them and their standing was prolonged. When they were weary of waiting, they went up to the door and smote upon it heavily and violently, so that they came nigh to break the lock. Then one of them entered and was absent a long while, but found nought; so he returned to his comrades and said to them, "This is the door of a passage, leading to such a street; and indeed she laughed at you and left you and went away." When they heard his words, they returned to the Amir and acquainted him with the case, whereby he knew that the old woman was a crafty trickstress and that she had laughed at them and cozened them and put a cheat on them, to save herself. Consider, then, the cunning of this woman and that which she contrived of wiles, for all her lack of foresight in presenting herself [a second time] to the draper and not apprehending that his conduct was but a trick; yet, when she found herself in danger, she straightway devised a shift for her deliverance.'. So they all arose and repaired to El Anca, who abode in the Mountain Caf. (248) When she saw them, she rose to them and saluted them, saying, 'O my ladies, may I not be bereaved of you!' Quoth Wekhimeh to her, 'Who is like unto thee, O Anca? Behold, Queen Es Shuhba is come to thee.' So El Anca kissed the queen's feet and lodged them in her palace; whereupon Tuhfeh came up to her and fell to kissing her and saying, 'Never saw I a goodlier than this favour.' Then she set before them somewhat of food and they ate and washed their hands; after which Tuhfeh took the lute and played excellent well; and El Anca also

played, and they fell to improvising verses in turns, whilst Tuhfeh embraced El Anca every moment. Quoth Es Shuhba, 'O my sister, each kiss is worth a thousand dinars;' and Tuhfeh answered, 'Indeed, a thousand dinars were little for it.' Whereat El Anca laughed and on the morrow they took leave of her and went away to Meimoun's palace. (249).8. Ghanim ben Eyoub the Slave of Love xxxix. Then the king acquainted the people [of his court] with the matter and said to them, 'O folk, how deem ye of my looking to the issues of affairs?' And they all marvelled at his wisdom and foresight. Then he turned to his father and said to him, 'Hadst thou looked to the issue of thine affair and dealt deliberately in that which thou didst, there had not betided thee this repentance and grief all this time.' Then he let bring his mother and they rejoiced in each other and lived all their days in joy and gladness. What then," continued the young treasurer, "is more grievous than the lack of looking to the issues of affairs? Wherefore hasten thou not in the slaying of me, lest repentance betide thee and sore concern." JAAFER BEN YEHYA AND ABDULMEILIK BEN SALIH THE ABBASIDE. (144). End of Volume I. q. The Stolen Necklace dccccxiv. When King Kisra heard this, he redoubled in loveliking for her and affection and said to her, 'Do what thou wilt.' So he let bring a litter and carrying her therein to his dwelling-place, married her and entreated her with the utmost honour. Then he sent a great army to King Dabbin and fetching him and his vizier and the chamberlain, caused bring them before him, unknowing what he purposed with them. Moreover, he caused set up for Arwa a pavilion in the courtyard of his palace and she entered therein and let down the curtain before herself. When the servants had set their seats and they had seated themselves, Arwa raised a corner of the curtain and said, 'O Kardan, rise to thy feet, for it becometh not that thou sit in the like of this assembly, before this mighty King Kisra.' When the vizier heard these words, his heart quaked and his joints were loosened and of his fear, he rose to his feet. Then said she to him, 'By the virtue of Him who hath made thee stand in this place of standing [up to judgment], and thou abject and humiliated, I conjure thee speak the truth and say what prompted thee to lie against me and cause me go forth from my house and from the hand of my husband and made thee practise thus against a man, (117) a true believer, and slay him. This is no place wherein leasing availeth nor may prevarication be therein.' From mine own land, to visit thee, I came at love's command, For all the distance did forbid, twixt me and thee that spread..37. Abou Mohammed the Lazy ccc. Presently, the princess turned to her maid and bade her fetch them somewhat of food and sweetmeats and dessert and fruits. So Shefikeh brought what she desired and they ate and drank [and abode on this wise] without lewdness, till the night departed and the day came. Then said El Abbas, "Indeed, the day is come. Shall I go to my father and bid him go to thy father and seek thee of him in marriage for me, in accordance with the Book of God the Most High and the Institutes of His Apostle (whom may He bless and keep!) so we may not enter into transgression?" And Mariyeh answered, saying, "By Allah, it is well counselled of thee!" So he went away to his lodging and nought befell between them; and when the day lightened, she improvised and recited the following verses: As for Er Razi and El Merouzi, they made peace with each other and sat down to share the booty. Quoth El Merouzi, 'I will not give thee a dirhem of this money, till thou pay me my due of the money that is in thy house.' And Er Razi said 'I will not do it, nor will I subtract this from aught of my due.' So they fell out upon this and disputed with one another and each went saying to his fellow, 'I will not give thee a dirhem!' And words ran high between them and contention was prolonged.. . . . f. The Sixth Voyage of Sindbad the Sailor dlix.7. Noureddin Ali and the Damsel Enis el Jelis xxxiv. Fourth Officer's Story, The, ii. 142.. As for Abou Sabir, when he returned, he saw not his wife and read what was written on the ground, wherefore he wept and sat [awhile] sorrowing. Then said he to himself, 'O Abou Sabir, it behoveth thee to be patient, for belike there shall betide [thee] an affair yet sorer than this and more grievous;' and he went forth wandering at a venture, like to the love-distraught, the madman, till he came to a sort of labourers working upon the palace of the king, by way of forced labour. When [the overseers] saw him, they laid hold of him and said to him, 'Work thou with these folk at the palace of the king; else will we imprison thee for life.' So he fell to working with them as a labourer and every day they gave him a cake of bread. He wrought with them a month's space, till it chanced that one of the labourers mounted a ladder and falling, broke his leg; whereupon he cried out and wept. Quoth Abou Sabir to him, 'Have patience and weep not; for thou shall find ease in thy patience.' But the man said to him, 'How long shall I have patience?' And he answered, saying, 'Patience bringeth a man forth of the bottom of the pit and seateth him on the throne of the kingdom.' Officer's Story, The Ninth, ii. 167.. . . . But when ye saw my writ, the standard ye o'erthrew Of faith, your favours grudged and aught of grace denied.. . . . Yea, to the earth that languished for lack of rain, the clouds Were bounteous; so it flourished and plenteous harvests bore; Trust in God, Of, 114.. Then he kept them under guard, and when the morning morrowed, he referred their case to El Hejjaj, who caused bring them before him and enquiring into their affair, found that the first was the son of a barber-surgeon, the second of a [hot] bean-seller and the third of a weaver. So he marvelled at their readiness of speech (82) and said to his session-mates, "Teach your sons deportment; (83) for, by Allah, but for their ready wit, I had smitten off their heads!". When Jaafer saw him, his reason was like to depart for shame and he knew that the chamberlain had been deceived by the likeness of the name; and Abdulmelik also perceived how the case stood and confusion was manifest to him in Jaafer's face. So he put on a cheerful favour and said, "No harm be upon you! (149) Bring us of these dyed clothes." So they brought him a dyed gown (150) and he put it on and sat discoursing cheerily with Jaafer and jesting with him. Then said he, "Give us to drink of your wine." So they poured him out a pint and he said, "Be ye indulgent with us, for we have no wont of this." Then he chatted and jested with them till Jaafer's breast dilated and his constraint ceased from him and his shamefastness, and he rejoiced in this with an exceeding joy and said to Abdulmelik, "What is thine errand?" Quoth the other, "I come (may God amend thee!) on three occasions, whereof I would have thee bespeak the Khalif; to wit, firstly, I have on me a debt to the amount of a thousand thousand dirhems, (151) which I would have discharged; secondly, I desire for my son the office of governor of a province, whereby his

rank may be raised; and thirdly, I would fain have thee marry him to a daughter of the Khalif, for that she is his cousin and he is a match for her." And Jaafer said, "God accomplished! unto thee these three occasions. As for the money, it shall presently be carried to thy house; as for the government, I make thy son viceroy of Egypt; and as for the marriage, I give him to wife such an one, the daughter of our Lord the Commander of the Faithful, at a dowry of such and such a sum. So depart in the assurance of God the Most High." .34. The Imam Abou Yousuf with Haroun er Reshid and his Vizier Jaafer ccxcvi. So, of the heaviness of his wit, he believed her and turning back, went in to the trooper; but she had foregone him, and when he saw her beside her lover, he fell to looking on her and pondering. Then he saluted her and she returned him the salutation; and when she spoke, he was bewildered. So the trooper said to him, 'What ails thee to be thus?' And he answered, 'This woman is my wife and the voice is her voice.' Then he rose in haste and returning to his own house, saw his wife, who had foregone him by the secret passage. So he went back to the trooper's house and saw her sitting as before; whereupon he was abashed before her and sitting down in the trooper's sitting-chamber, ate and drank with him and became drunken and abode without sense all that day till nightfall, when the trooper arose and shaving off some of the fuller's hair (which was long and flowing) after the fashion of the Turks, clipped the rest short and clapped a tarboush on his head..The news came to the rest of the kings; so they [flew after him and] overtaking him, found him full of trouble and fear, with fire issuing from his nostrils, and said to him, 'O Sheikh Aboutawaif, what is to do?' Quoth he, 'Know that Meimoun hath carried off Tuhfeh from my palace and outraged mine honour.' When they heard this, they said, 'There is no power and no virtue but in God the Most High, the Supreme! By Allah, he hath ventured upon a grave matter and indeed he destroyeth himself and his people!' Then the Sheikh Iblis gave not over flying till he fell in with the tribes of the Jinn, and there gathered themselves together unto him much people, none may tell the tale of them save God the Most High. So they came to the Fortress of Copper and the Citadel of Lead, (238) and the people of the strongholds saw the tribes of the Jinn issuing from every steep mountain-pass and said, 'What is to do?' Then Iblis went in to King Es Shisban and acquainted him with that which had befallen, whereupon quoth he, 'May God destroy Meimoun and his folk! He thinketh to possess Tuhfeh, and she is become queen of the Jinn! But have patience till we contrive that which befitteth in the matter of Tuhfeh.' Quoth Iblis, 'And what befitteth it to do?' And Es Shisban said, *We will fall upon him and slay him and his people with the sword.' Abbas (El) and the King's Daughter of Baghdad, iii. 53..Presently, El Abbas looked out of the window of the saloon and saw thereby a house of goodly ordinance, lofty of building and abounding in chambers, with two upper stories; but therein was no sign of inhabitants. So he said to the merchant, "Indeed, thou exceedest in doing us honour; but, by Allah, I will not eat of thy victual till thou tell me what is the reason of the emptiness of yonder house." "O my lord," answered the other, "that was El Ghitrif's house and he was admitted to the mercy of God (79) and left none other heir than myself; so it became mine, and by Allah, if thou hast a mind to sojourn in Baghdad, do thou take up thine abode in this house, so thou mayst be in my neighbourhood; for that indeed my heart inclineth unto thee with love and I would have thee never absent from my sight, so I may still have my fill of thee and hearken to thy speech." El Abbas thanked him and said to him, "Indeed, thou art friendly in thy speech and exceedest [in courtesy] in thy discourse, and needs must I sojourn in Baghdad. As for the house, if it like thee, I will abide therein; so take of me its price." .Abou Sabir, Story of, i. 90..? ? ? ? ? Rail not at the vicissitudes of Fate, For Fortune still spites those who her berate..When she awoke, she said to the old man, "O elder, hast thou aught of food?" And he answered, "O my lady, I have bread and olives." Quoth she, "That is food fit but for the like of thee. As for me, I will have nought but roast lamb and broths and fat rissoloed fowls and stuffed ducks and all manner meats dressed with [pounded nuts and almond-]kernels and sugar." "O my lady," replied the Muezzin, "I never heard of this chapter in the Koran, nor was it revealed unto our lord Mohammed, whom God bless and keep!" (31) She laughed and said, "O elder, the matter is even as thou sayest; but bring me inkhorn and paper." So he brought her what she sought and she wrote a letter and gave it to him, together with a seal-ring from her finger, saying, "Go into the city and enquire for such an one the money-changer and give him this my letter." .105. El Feth ben Khacan and El Mutawekkil ccccxix. ? ? ? ? ? Couched are their limber spears, right long and lithe of point, Keen- ground and polished sheer, amazing wit and brain..? ? ? ? ? v. The Sharpers with the Money-Changer and the Ass dcccciv. ? ? ? ? ? The starry arrows of her looks she darts above her veil; They hit and never miss the mark, though from afar they fare..? ? ? ? ? Upon the table of her cheek beauty hath writ, "Alack, Her charms! 'Twere well thou refuge sought'st with God incontinent." (119).? ? ? ? ? o. The Fifteenth Officer's Story dccccxl. ? ? ? ? ? And who can tell if ever house shall us together bring In union of life serene and undisturbed content?.When Tuhfeh heard this, she gave a great cry, that the folk heard her and Kemeriyeh said, 'Relief is at hand.' Then she looked out to them and called to them, saying, 'O daughters of mine uncle, I am a lonely maid, an exile from folk and country. So, for the love of God the Most High, repeat that song!' So Kemeriyeh repeated it and Tuhfeh swooned away. When she came to herself, she said to Jemreh, 'By the virtue of the Apostle of God (whom may He bless and preserve!) except thou suffer me go down to them and look on them and sit with them awhile, [I swear] I will cast myself down from this palace, for that I am weary of my life and know that I am slain without recourse; wherefore I will slay myself, ere thou pass sentence upon me.' And she was instant with her in asking..When Shefikeh saw that which betided him, she came forward and said to him, "O bountiful lord, indeed my mistress returneth not the mantle and the necklace despitefully; but she is about to depart the world and thou hast the best right to them." "And what is the cause of this?" asked he. Quoth Shefikeh, "Thou knowest. By Allah, never among the Arabs nor the barbarians nor among the sons of the kings saw I a harder of heart than thou! Is it a light matter to thee that thou troublest Mariyeh's life and causest her mourn for herself and depart the world on account of (110) thy youth? Indeed, thou wast the cause of her acquaintance with thee and now she departeth the world on thine account, she whose like God the Most High hath not created among the daughters of the

kings." Tenth Officer's Story, The, ii. 172. If with her cheek and lustre thou thyself adorn, (120) thou'lt find But chrysolites and gold, with nought of baser metal blent. And I to you swore that a lover I was; God forbid that with treason mine oath I ensue!. Therewithal he ordered her a handsome house and bade furnish it with carpets and other furniture and vessels of choice and commanded that all she needed should be given her. This was done during the rest of the day, and when the night came, she despatched the eunuch with the mule and a suit of clothes, to fetch Nouredin from the Muezzin's lodging. So the young man donned the clothes and mounting; rode to the house, where he abode in luxury and delight a full-told month, what while she solaced him with four things, to wit, the eating of fowls and the drinking of wine and the lying upon brocade and the entering the bath after copulation. Moreover, she brought him six suits of clothes and fell to changing his apparel day by day; nor was the appointed time accomplished ere his beauty returned to him and his goodliness; nay, his charms waxed tenfold and he became a ravishment to all who looked on him.. So King Suleiman Shah made answer unto Caesar with 'Hearkening and obedience.' Then he arose and despatched her to him, and Cassar went in to her and found her overpassing the description wherewithal they had described her to him; wherefore he loved her with an exceeding love and preferred her over all his women and his love for Suleiman Shah was magnified; but Shah Khatoun's heart still clave to her son and she could say nought. As for Suleiman Shah's rebellious son, Behelwan, when he saw that Shah Khatoun had married the king of the Greeks, this was grievous to him and he despaired of her. Meanwhile, his father Suleiman Shah kept strait watch over the child and cherished him and named him Melik Shah, after the name of his father. When he reached the age of ten, he made the folk swear fealty to him and appointed him his heir apparent, and after some days, [the hour of] the old king's admission [to the mercy of God] drew near and he died.. Accordingly, one night, when they were alone with the king and he leant back, as he were asleep, they said these words and the king heard it all and was like to die of rage and said in himself, "These are young boys, not come to years of discretion, and have no intrigue with any; and except they had heard these words from some one, they had not spoken with each other thereof.' When it was morning, wrath overmastered him, so that he stayed not neither deliberated, but summoned Abou Temam and taking him apart, said to him, 'Whoso guardeth not his lord's honour, (126) what behoveth unto him?' Quoth Abou Temam, 'It behoveth that his lord guard not his honour.' 'And whoso entereth the king's house and playeth the traitor with him,' continued the king, 'what behoveth unto him?' And Abou Temam answered, 'He shall not be left on life.' Whereupon the king spat in his face and said to him, 'Both these things hast thou done.' Then he drew his dagger on him in haste and smiting him in the belly, slit it and he died forthright; whereupon the king dragged him to a well that was in his palace and cast him therein.. It is told of a certain doughty thief, that he used to rob and stop the way by himself upon caravans, and whenever the prefect of police and the magistrates sought him, he would flee from them and fortify himself in the mountains. Now it befell that a certain man journeyed along the road wherein was the robber in question, and this man was alone and knew not the perils that beset his way. So the highwayman came out upon him and said to him, "Bring out that which is with thee, for I mean to slay thee without fail." Quoth the traveller, "Slay me not, but take these saddle-bags and divide [that which is in] them and take the fourth part [thereof]." And the thief answered, "I will not take aught but the whole." "Take half," rejoined the traveller, "and let me go." But the robber replied, "I will take nought but the whole, and I will slay thee [to boot]." And the traveller said, "Take it." Sabir (Abou), Story of, i. 90..165. Ibrahim and Jemileh dccciii.142. El Asmai and the three Girls of Bassora dclxxvi. a. Story of the Physician Douban xi. Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, My longing waxed and pain and woe redoubled on my head.. Now his parts and fashions pleased the Khalif and the excellence of his composition and his frankness, and he said in himself, "I will assuredly make him my cup-companion and sitting-mate." So he rose forthright and saying to Mesroul, "Take him up," [returned to the palace]. Accordingly, Mesroul took up Aboulhusn and carrying him to the palace of the Khalifate, set him down before Er Reshid, who bade the slaves and slave-girls encompass him about, whilst he himself hid in a place where Aboulhusn could not see him.. When she had made an end of her verses, the Lady Zubeideh bade each damsel sing a song, till the turn came round to Sitt el Milah, whereupon she took the lute and tuning it, sang thereto four-and-twenty songs in four-and-twenty modes; then she returned to the first mode and sang the following verses:

[Tristeza \(Sad\)](#)

[Venados \(Deer \)](#)

[Culebras Rayadas \(Garter Snakes\)](#)

[Of Silence Sound The Story of True Soulmates and Their Journey Across the Waves](#)

[The Pastorals and Polycarp Titus 1-2 Timothy and Polycarp to the Philippians](#)

[Mirlos Americanos \(Robins\)](#)

[Sorpresa \(Surprised\)](#)

[Ambulancias \(Ambulances\)](#)

[Ein Irrtum](#)

[Choices Right and Wrong](#)

[Women Presidents and Prime Ministers 2018 Edition](#)

[Mein Sudan](#)

[The Divine Journey Awakening to the Creative Process of Life](#)
[Secreto de la Eterna Juventud El](#)
[Lachweiler Geschichten](#)
[A Strange Guest in an Ants Nest A Childrens Nature Picture Book a Fun Ant Story That Kids Will Love](#)
[Wurzelkraft Mondesmacht](#)
[La Estacion de Bomberos \(the Fire Station \)](#)
[Die Verbalen Synonyma in Den Chansons de Geste Amis Et Amiles](#)
[Die Wirzburger Immunitat-Urkunden Des X Und XI Jahrhunderts](#)
[Alban Stolz Und Die Juden](#)
[Etwas Uber Die Versuchung Jesu Christi in Der Wuste](#)
[Die Ringer-Kunst Des Fabian Von Auerswald](#)
[Die Privat-Heilanstalten Privat-Kliniken Und Pflege-Anstalten Deutschlands](#)
[Die Anfechtung Letztwilliger Verfügungen Im Deutschen Entwurf](#)
[Grundfrage Der Religion Die](#)
[Fides Implicita](#)
[Beitrage Zur Erkennung Und Richtigen Forensischen Beurtheilung Krankhafter Gemutzzustande](#)
[Romische Bildwerke Einheimischen Fundorts in Osterreich](#)
[Neue Analekten Zur Geschichte Des Zweiten Kreuzzugs](#)
[The Cause and Control of Bitter Pit With the Results of Experimental Investigation Fifth Report 1915-16](#)
[Annual Report of the Trustees of the Worcester State Hospital for the Year Ending November 30 1932 Department of Mental Diseases](#)
[The Condition and Education of Poor Children in English and in German Towns](#)
[Zur Pathologie Des Schichtstaars](#)
[Promptuarium](#)
[Inseln Die](#)
[Landwirtschaftliche Kulturbilder](#)
[Versuch Einer Physischen Chorographie Der Ardennen](#)
[Die Isolierten Varietaten Eines Litterarischen Typus](#)
[Anfange Der Groindustrie in Osterreich](#)
[Enfer Sur Terre Un](#)
[Friedrich Beckmann Heiteres Ernstes Trauriges Aus Seinem Leben](#)
[Seelenkämpfe Schauspiel in 4 Akten](#)
[Zur Frage Der Kausalitat](#)
[Dissertationen](#)
[Path of Springs](#)
[Nachrichten Vom Hof 5](#)
[Die Theologische Schule Basels Und Ihre Lehrer](#)
[Der Sonntag Ein Traktat](#)
[Eclectica Magazine Best Fiction V2 Celebrating 20 Years Online](#)
[Schopenhauer Und Seine Freunde](#)
[Über Sakulare Hebungen Und Senkungen Der Erdoberfläche](#)
[Save America Lives Are at Stake](#)
[Die Graue Frau](#)
[Der Begriff Der Eigentümlichkeit Oder Individualität Bei Schleiermacher](#)
[Mindssage Colouring Book Words Matter](#)
[Kants Theorie Der Kausalitat](#)
[Untersuchung Über Das Verhältnis Des Grundsteuerreinertrages Zum Taxwerte Der Guter](#)
[Kurze Übersicht Über Die Geschichte Der Universität in Halle A S](#)
[Beitrage Zur Anatomie Und Entwicklungsgeschichte Der Phylactolaemen Susswasserbryozoen](#)
[Moderne Probleme](#)
[Johannes Stoffler Von Justingen](#)

[Ueber Die Resorption Corpuscularer Elemente Durch Lungen Und Pleura](#)
[Obstetrics A Manual for Students and Practitioners](#)
[Six Oxford Thinkers Edward Gibbon John Henry Newman R W Church James Anthony Froude Walter Pater Lord Morley of Blackburn](#)
[The Natural History of Animals Vol 4 The Animal Life of the World in Its Various Aspects and Relations](#)
[Archives of the Middlesex Hospital Vol 7 Fifth Report from the Cancer Research Laboratories 1906](#)
[Progressive Medicine Vol 1 A Quarterly Digest of Advances Discoveries and Improvements in the Medical and Surgical Sciences Surgery of the Head Neck and Thorax Infectious Diseases Including Acute Rheumatism Croupous Pneumonia and Influenza March](#)
[Beitrag Zur Torsionstheorie Des Humerus Und Zur Morphologischen Stellung Der Patella in Der Reihe Der Wirbeltiere](#)
[Progressive Medicine Vol 1 A Quarterly Digest of Advances Discoveries and Improvements in the Medical and Surgical Sciences Surgery of the Head Neck and Thorax Infectious Diseases Including Acute Rheumatism and Croupous Pneumonia The Diseases of](#)
[AIDS to Ophthalmology](#)
[Courandier Roman And LEternelle Nuit Nouvelle Le](#)
[Goethes Faust Vol 1 The German Text with English Notes and Introductory Remarks For the Use of Students of Modern Literature](#)
[Progressive Medicine Vol 4 A Quarterly Digest of Advances Discoveries and Improvements in the Medical and Surgical Sciences December 1911](#)
[Words to the Wise and Others](#)
[Die Alten Kyprier in Kunst Und Kultus - Studien](#)
[Heaven](#)
[Atlas and Text-Book of Human Anatomy Vol 2 The Viscera Including the Heart](#)
[Life Letters and Literary Remains of John Keats Vol 1 of 2](#)
[Medical and Surgical Reports of the Boston City Hospital 1905](#)
[LEnnui Etude Psychologique](#)
[Les Jeunes Etudes Et Portraits](#)
[A History of Marlborough College During Fifty Years From Its Foundation to the Present Time](#)
[From Shakespeare to O Henry Studies in Literature](#)
[Tales from the Aegean](#)
[The Practical Medicine Series Vol 9 Comprising Ten Volumes on the Years Progress in Medicine and Surgery Skin and Venereal Diseases Miscellaneous Topics](#)
[The Arena Vol 36 November 1892](#)
[Occasional Verses Moral and Sacred Published for the Instruction and Amusement of the Candidly Serious and Religious](#)
[Prince Karl Novelized from the Play](#)
[Transactions of the Ophthalmological Society of the United Kingdom Vol 12 Session 1891-92 With List of Officers Members Etc](#)
[The Retrospect of Practical Medicine and Surgery Vol 11 Being a Half-Yearly Journal Containing a Retrospective View of Every Discovery and Practical Improvement in the Medical Sciences January-June 1845](#)
[Curiosities of Literature Vol 3 of 5](#)
[Poets and Poetry Being Articles Reprinted from the Literary Supplement of the Times](#)
[Ilustracion de La Rosa del Peru Consagrada a la Muy Ilustre Senora D Maria Alberta de Castro Andrade Borja y Centellas Soberana y Primera Acucena de Los Excelentissimos Senores Condes de Lemos](#)
[Index 1979](#)
[Transactions of the Royal Historical Society 1912 Vol 6](#)
[The Hospital Bulletin Vol 7 March 15 1911](#)
[Modern Publications and New Editions of Valuable Standard Works Published or Preparing for Publication](#)
[Progress Medicine Vol 2 A Quarterly Digest of Advances Discoveries and Improvements in the Medical and Surgical Sciences June 1904](#)
[How Children Learn](#)
